



Tổng Lãnh sự quán  
Cộng Hòa Liên Bang Đức  
tại Tp. Hồ Chí Minh

### Thông tin tuyển dụng

**Tổng lãnh sự quán Cộng Hòa Liên Bang Đức tại TP Hồ Chí Minh**  
tuyển dụng tới ngày **01.07.2017** một nhân sự cho vị trí

### **Phiên dịch viên**

#### **Vị trí làm việc gồm chủ yếu những công việc sau:**

- Dịch các cuộc hội đàm và dịch viết các văn bản Việt-Đức và Đức-Việt cho tất cả các bộ phận thuộc Tổng lãnh sự quán Đức
- Quan hệ với các cơ quan chính quyền và chức năng thuộc vùng lãnh sự của Tổng lãnh sự quán bằng tiếng Việt bao gồm việc giải thích các vấn đề về chuyên môn và nội dung
- Đảm trách việc dịch và nội dung trong các dự án và các sự kiện
- Đảm trách phần ngôn ngữ trong công tác Lễ tân ( Chuẩn bị/ Thực hiện các chuyến thăm của các đoàn hoặc của chính phủ)

#### **Những yêu cầu về trình độ:**

- Tốt nghiệp Đại học, nếu có thể, cả hai ngôn ngữ Việt và Đức
- Tiếng Anh tốt
- Có tinh thần làm việc nhóm, chịu được áp lực về sức khỏe và tinh thần, tinh thần làm việc cao, quản lý thời gian rất tốt
- Linh hoạt, Sáng tạo và kỹ năng tổ chức rất tốt
- Khả năng làm việc độc lập
- Có kinh nghiệm dịch thuật
- Có kinh nghiệm trong quản lý dự án và tổ chức sự kiện tại Việt nam hoặc Đức sẽ được ưu tiên
- Kiến thức vi tính và sử dụng phần mềm tốt

Vị trí việc làm là **bán thời gian** với thời gian làm việc **20 giờ trong một tuần**. Nhưng hồ sơ xin làm việc toàn phần (40 tiếng một tuần) cũng sẽ được chấp thuận. Quan hệ lao động áp dụng theo Luật Việt Nam và theo thông lệ địa phương. Mức lương khởi điểm trước thuế là 31.534.000,-VND ( khoảng 1.300,- Euro) một tháng với 40 giờ làm việc một tuần, trường hợp làm việc bán thời gian sẽ tính theo tỷ lệ.

Nếu Quý vị thấy phù hợp với chúng tôi ( thông tin vui lòng xem trên trang web : [www.ho-chi-minh-stadt.diplo.de](http://www.ho-chi-minh-stadt.diplo.de)) và muốn đóng góp tích cực cho phát triển hợp tác Đức-Việt, vui lòng gửi hồ sơ

**Chậm nhất tới ngày 15.04.2017**  
Cùng các giấy tờ sau



Tổng Lãnh sự quán  
Cộng Hòa Liên Bang Đức  
tại Tp. Hồ Chí Minh

- Đơn xin việc và sơ yếu lý lịch ( tiếng Đức)
- Các giấy tờ chứng minh trình độ và kinh nghiệm nghề nghiệp
- Bằng cấp/ Giấy giới thiệu

Chỉ chấp nhận hồ sơ qua Email: [vw-1@hoch.diplo.de](mailto:vw-1@hoch.diplo.de)

Thông tin thêm về vị trí tuyển dụng có thể gửi qua Email trên hoặc điện thoại cho Ông Manfred Scholz hoặc Ông Wilhelm Meyer, Tel +84 (0) 38291967 , hoặc +(84) (0)838294385

— Hồ sơ không đầy đủ hoặc bằng những ngôn ngữ khác sẽ không được xem xét.

Nếu tới ngày 30.06.2017 Quý vị không nhận được thông báo, có nghĩa là hồ sơ xin việc của Quý vị đã không được chấp thuận vào vòng trong.